Amtliches Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Sierning

Ausgabe 3 / 2013

# 30. Erntedankfest der Marktgemeinde Sierning am 22. September 2013





Wie alles begann ...

Fotos: Marktgemeinde Sierning

#### Rudentanz Kulturerbe der UNESCO

Die UNESCO (Internationale Organisation für Bildung, Wissenschaft und Kultur) hat dem Rudentanz in Sierning den Status des "Immateriellen Kulturerbes" zuerkannt.

Bericht auf Seite 2

#### Marktgemeinde Sierning lädt zum 30. Erntedankfest ein

Am 30. September 1984 wurde zum 1. Mal das Sierninger Erntedankfest gefeiert. Heuer am 22. September jährt sich dieses Fest zum 30. Mal und es ist jedes Jahr wieder ein Highlight.

Bericht auf Seite 4

#### Benefizveranstaltung der Schuhplattlergruppe "Gaudi Wadln"

Die Mädlsschuhplattlergruppe "Gaudi Wadln", lädt sehr herzlich zur Benefizveranstaltung am 5. Oktober 2013, ab 17:00 Uhr, ins Pfarrheim Sierning ein. Der Eintritt ist frei.

Bericht auf Seite 5

#### **INHALT**

Aktuell 2, 4 – 5	5, 7 - 8, 12 - 15
Bürgermeisterbri	ef 3
Gesunde Gemein	ide 6
Wirtschaft	9
Veranstaltungska	lender 10 – 11
Inserate	16

#### www.sierning.at

E-Mail: gemeinde@sierning.ooe.gv.at



## Rudentanz Kulturerbe der UNESCO

Die UNESCO (Internationale Organisation für Bildung, Wissenschaft und Kultur) hat dem Rudentanz in Sierning den Status des "Immateriellen Kulturerbes" zuerkannt. Damit wird die lange Geschichte des Rudentanzes als wichtiger Teil unserer Volkskultur gewürdigt.

Bei einer Feierstunde am 3. Juni 2013 in St. Gilgen wurde die Urkunde an die Vertreter des Rudenkomitees, angeführt vom Obmann ÖR Franz Bräuer und den beiden Tanzherren Johann Reichhardt und Peter Mandorfer, überreicht.

Franz Bräuer betonte in seinen Ausführungen die bald 300-jährige Tradition des Traunviertler Landlers. Die Neuzeuger Messerer-Rud gab den, aus ganz Österreich anwesenden, Gästen eine vielbeachtete Kostprobe. Die Präsidentin der Österreichischen UNESCO Kommission, Frau Dr. Eva Nowotny, betonte die Bedeutung des immateriellen Kulturerbes auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene. Link: www.unesco.at

Seitens der Gemeinde gratulieren wir sehr herzlich zu dieser Anerkennung und



Dem Sierninger Rudentanz wurde durch die UNESCO eine einzigartige Auszeichnung zu teil.

Foto: Marktgemeinde Sierning

möchten zum Ausdruck bringen, dass wir stolz auf diese Auszeichnung sind. Allen Beteiligten danken wir für die Arbeit, die den Rudenkirtag als wichtiges Kulturgut für Sierning sichert, denn es ist unsere Aufgabe diese langjährige Tradition für unsere Nachkommen zu erhalten.

# Sanierung der Neustraße abgeschlossen



Den Abschluss der Sanierung der Neustraße bildeten die Pflanzungsarbeiten der Kaiserlinden. Foto: Marktgemeinde Sierning

Das Straßenbauprogramm der Marktgemeinde Sierning wurde während des Sommers Schritt für Schritt umgesetzt. Neben den Sanierungen der Kammerhuberund der Lackerfeldstraße

stand die Sanierung der Neustraße im Zentrum der Arbeiten. Die Generalsanierung wurde in der letzten Augustwoche vorerst abgeschlossen. Die neuen Kreuzungsgestaltungen bei der Einmündung der Lagerhausstraße und der Seilergasse wurden sehr positiv aufgenommen. Ebenfalls sehr gut angenommen wurde die Neugestaltung des Gehsteiges in der Neustraße, der nun über den Bereich des Parkplatzes beim Landhotel Forsthof hinaus bis zur Einmündung in das sogenannte Strohbach Gasserl geführt wurde. Die Mitarbeiter des Bauhofes renovierten die desolate Gartenmauer an der Volksschule. Die Gestaltung des Innenbereichs der Volksschule musste allerdings verschoben werden, da eine Neuerforderlich planung Weiters wurden der Dammund Gärtnerweg teilweise saniert. Zwei Straßensanierungen stehen im Herbst noch aus. Die Frauenhofenstraße,

von der Einmündung der Wallernstraße bis zur Einmündung der Bad Hallerstraße, wird mit einem Mikrobelag der Firma Vialit versehen, und die Steyrtalstraße wird von der Einmündung Bogenweg bis zur Einmündung Pichlernstraße mit einem neuen Verschleißbelag versehen. Gespräche mit LHStv. Franz Hiesl haben ergeben, dass die verschobene Sanierung der Pachschallernstraße im Rahmen des Güterwegbauprogrammes abgewickelt werden kann.

Die notwendigen Schritte werden im Herbst eingeleitet. Insgesamt wird die Marktgemeinde auch im heurigen Jahr wieder rund 700.000 Euro für den Straßenbau ausgeben.

# Bürgermeisterbrief



## Sehr geehrte Sierningerinnen und Sierninger!

# Wasserverband soll Wasserversorgung langfristig sichern!

Tm Februar des heurigen ↓ Jahres musste die Marktgemeinde zur Kenntnis nehmen, dass der Brunnen Paichberg Grenzwertüberschreitung des Stoffes Atrazin-desethyl-desisopropyl aufweist. Ich habe damals die sofortige Sperre des Brunnens veranlasst und darüber hinaus Schritte eingeleitet, die in Zukunft eine Wasserversorgung für Sierning, auch ohne den belasteten Brunnen, gewährleisten. Das geschah vorerst durch die Wasserlieferung aus dem Brunnen Tinsting des Wasserverbandes Steyr. Durch die Wasserlieferung von maximal 450 m<sup>3</sup>/Tag war die Versorgung vorerst gesichert. Darüber hinaus wurde mit den zuständigen Stellen des Landes Oberösterreich vereinbart, dass die Marktgemeinde um eine vorübergehende Ausnahmegenehminen Paichberg trotz Grenzwertüberschreitung an das Netz anbinden zu können. Die Ausnahmegenehmigung wurde mit 1. März 2013 erteilt. Trotz dieser Ausnahmegenehmigung wurde der Brunnen vorerst nur in Ausnahmesituationen, wie z.B. während des Hochwassers im Mai, zugeschaltet. Seit Juli 2013 ist der Brunnen wieder eingeschränkt am Netz. Einerseits haben die Untersuchungen ergeben, dass die nachgewiesenen Rückstände bei drei Messungen nur einmal überschritten wurden, anderseits haben wir uns als Marktgemeinde aber auch dahingehend beschränkt, dass der Brunnen nur rund ein Drittel der möglichen Wassermenge in das Netz einspeist. Durch die Durchmischung mit Wasser aus dem Brunnen Neuzeug wird im Netz ein Wert unter den zulässigen Grenzwerten erreicht. Die Sierninger Wasserversorgung beruht derzeit vor allem auf dem Brunnen Neuzeug, der mit Ausnahme der Sommermonate, den täglichen Bedarf an Trinkwasser in Sierning decken kann. Dieser Zustand ist für mich aber nicht befriedigend und so begann ich bereits im März Gespräche mit dem Wasserverband Steyr zu führen. Ziel dieser Gespräche ist es, Mitim Wasserverband Steyr zu werden und den Brunnen in Tinsting soweit auszubauen, dass er die Marktgemeinde Sierning zur Gänze mit Trinkwasser versorgen kann. Das würde bedeuten, dass der Brunnen ungefähr die doppelte Menge fördern muss, als dies heute

gung ansucht, um den Brun-

der Fall ist. Mit den notwendigen Planungen wurde Dipl.-Ing. Werner Brunner beauftragt. Der Wasserverband Steyr hat jetzt seine grundsätzliche Bereitschaft bekundet, die Marktgemeinde Sierning aufzunehmen und den Brunnen Tinsting auszubauen. In der letzten Gemeindevorstandssitzung wurde seitens der Gemeinde ein Geologe beauftragt zu überprüfen, ob der Brunnen die doppelte Menge an Wasser liefern kann. Nach einem ersten Augenschein wurde dies positiv beurteilt. Das Gutachten ist allerdings noch ausständig.

Ich hoffe, dass wir in Zukunft als Mitglied des Wasserverbandes Steyr eine größtmögliche Versorgungssicherheit mit ausgezeichnetem Wasser für die Sierninger Bevölkerung bieten können. Sollten die Verhandlungen zu keinem positiven Ergebnis führen, werden wir in Sierning selbst eine neue, qualitativ hochwertige, Quelle suchen. Ich stelle an das Sierninger Trinkwasser den höchsten Qualitätsanspruch und will daher nicht auf Dauer von einer Ausnahmegenehmigung abhängig sein.

### Hauptschulen zusammengelegt

Mit dem Schuljahr 2013/2014 begann in der Sierninger Hauptschule eine neue Ära. Im Jahr 1973 wurde die damalige Hauptschule Sierning in zwei Schulen, GH1 und GH2, aufgeteilt. Ab diesem Zeitpunkt gab es in Sierning auch zwei Schulsprengel. Diese Zeit ist nach 40 Jahren nun vorbei. Die

Hauptschulen HS1 und HS2 wurden, wie andere Schulen in Oberösterreich, wieder zu einer Schule zusammengeführt – die beiden Schulsprengel aufgelöst. Damit gehen ab Herbst alle Sierninger Kinder in eine gemeinsame Hauptschule. In Folge der Zusammenlegung wurde auch ein neuer Direktor, vorerst provisorisch, ernannt. Dr. Harald Reibnegger wird die Schule in Zukunft leiten. Um die organisatorische Umsetzung sicher zu stellen, wurde seitens der Marktgemeinde und des Landes Oberösterreich ein neuer Verwaltungsbereich geschaffen. Insgesamt werden rund 220.000 Euro in die Umbaumaßnahmen investiert. Ein herzliches Dankeschön darf ich an dieser Stelle auch den beiden scheidenden Direktoren Susanne Würleitner und Josef Eckelbauer aussprechen, die beide Schulen in den letzten Jahren mit viel Engagement geführt haben. Dem gesamten Lehrerkollegium danke ich für die geleistete Arbeit bei der, nicht immer leichten, Zusammenführung der beiden Schulen. Ich bin überzeugt, dass die neue Sierninger Hauptschule nahtlos an die Erfolge der beiden Schulen anschließen wird weil engagierte PädagogenInnen und motivierte Schülerinnen und Schüler gemeinsam das Beste erreichen wollen.

Ihr Bürgermeister

holdman h

Manfred Kalchmair





## Sierning lädt zum 30. Erntedankfest

Kinderbetreuung im Foyer der Raiffeisenbank

Ausstellung am Gemeindeamt "30 Jahre Erntedankfest in Sierning"

Am 30. September 1984 wurde zum 1. Mal das Sierninger Erntedankfest gefeiert. Heuer am 22. September jährt sich dieses Fest zum 30. Mal. Um 9:00 Uhr beginnt der Einzug, an dem sich ca. 50 Vereine und Institutionen mit prächtig geschmückten Fahrzeugen und

Gerätschaften beteiligen. Nach dem ökumenischen Gottesdienst eröffnen die Sierninger Jagdhornbläser das Marktfest bei dem die örtlichen Vereine um das leibliche Wohl bemüht sein werden. Die Sierninger Musikkapellen sorgen für musikalische Unterhaltung bis

zum frühen Nachmittag. Danach werden bei einem abwechslungsreichen Programm die Musikschule, die Volkstanzgruppe der Landjugend Wolfern und die Sierninger "Gaudi Wadln" die Gäste unterhalten. Der Schützenverein Sierning -Schiedlberg wird heuer erstmals die Schützenkönigin und den Schützenkönig ermitteln, die bei der Prämierung einen netten Preis erhalten. Für einen stimmungsvollen Ausklang sorgen in bewährter Weise die WaHuChs im Schlosshof.

Im Jugendeck beim Parkplatz am Unteren Kirchenplatz, das in den letzten beiden Jahren besonders Anklang gefunden hat, kommen die Jugendlichen auf ihre Kosten. Neben alkoholfreien Drinks und Cocktails gibt es auch wieder den allseits beliebten Kletterturm und ab 13:00 Uhr sorgen die beiden Livebands "Soundgeil" und "We-AreInfinite" für Stimmung. Anlässlich des Jubiläumsfestes gibt es am Gemeindeamt eine Ausstellung "30 Jahre Erntedankfest Sierning", wo Fotos aus vergangenen Jahren gezeigt werden.

# Sierninger Sopranistin begeisterte Publikum

Brigitte Guttenbrunner, die am Brucknerkonservatorium Sologesang studiert hat und derzeit an der Pädagogischen Hochschule der Diözese Linz unterrichtet, zeigte beim Operettencocktail am 14. Juni im Gasthof Forsthof ihr Können. Gemeinsam mit ihren Kollegen Christian Havel und Dino Sequi verzauberte sie die Gäste mit einem Mix aus den schönsten Operetten

wie "Land des Lächelns", "Der Vogelhändler" und vielen mehr.

Brigitte Guttenbrunner, die bereits zahlreiche Auftritte als Kirchenmusik- und Liedsängerin absolvierte, sowie Engagements am Landestheater Linz und auch bei der Sommeroper in Bad Hall hatte, freute sich sehr über die Gelegenheit, in ihrem Hei-



GV Irene Moser freute sich, die Sierningerin Brigitte Guttenbrunner mit ihren Kollegen Christian Havel und Dino Sequi begrüßen zu dürfen. Foto: Marktgemeinde Sierning



matort ein Konzert geben zu können. "Für mich als Kulturreferentin ist es immer wieder eine besondere Freude, wenn wir hochwertige Veranstaltungen mit Sierninger Künstlern anbieten können. Viele große Töchter und Söhne aus Sierning haben wir bereits präsentiert, aber es gibt immer noch einige, die wir vorstellen möchten", so Gemeindevorständin Irene Moser.

## Sierninger Heimatbuch

1985 veröffentlichte OSR Max Danner das Sierninger Heimatbuch, in dem sehr ausführlich die Geschichte und viel Wissenswertes über Sierning beschrieben wird. Immer wieder kommt es zu Nachfragen nach diesem Buch, das es leider nicht mehr käuflich zu erwerben gibt. Um dieses Nachschlagewerk allen Sierninger/innen zur Verfügung stellen zu können, wurde das Buch digitalisiert und auf die Homepage der Gemeinde Sierning gestellt.

Weiters sind wir auch immer interessiert an alten Fotos und Gegenständen aus vergangenen Zeiten die Sierning betreffen. Falls Sie im Besitz solcher Relikte sind, die Sie nicht mehr benötigen und Sie nicht möchten, dass diese verloren gehen, melden Sie sich bitte am Gemeindeamt.

Unter www.sierning.at finden Sie neben dem Heimatbuch auch nützliche Informationen über aktuelle Ereignisse und Veranstaltungen der Gemeinde.

## **Ortsbauernschaft Sierning**



Die Ortsbauernschaft Sierning organisierte für die Schüler der Hauptschule Sierning bereits zum dritten Mal einen Feldlehrpfad. Dieser praxisbezogene Lehrausgang wird von den Schülern und Lehrkräften immer wieder sehr gerne angenommen. Dabei wird ihnen die Bewirtschaftung der Felder, die Feldfrüchte sowie die Bedeutung der Landwirtschaft in der Region erklärt. Die Klassen wurden von jeweils zwei Landwirten bei einem Rundgang durch die Felder geführt. Als Abschluss gab es für alle eine Jause mit Produkten von den Bauern aus der Region.

# Mädlsschuhplattlergruppe "Gaudi Wadln"



Die Mädlsschuhplattlergruppe "Gaudi Wadln", lädt sehr herzlich zur Benefizveranstaltung am Samstag, 5. Oktober '13, ab 17:00 Uhr ins Pfarrheim Sierning, bei freiem Eintritt, ein.

Wir sind 16 motivierte Schuhplattlerinnen und bei uns stehen vor allem das Volkstum und die Leidenschaft einer Tradition im Vordergrund. Wir möchten somit gerne Gruppen aus den Bereichen Volkstanz, Schuhplattln und Gesang die Möglichkeit bieten, ihr Können vor heimischem Publikum zum Besten zu geben. Da für uns der gute und soziale

Zweck im Mittelpunkt steht, organisieren wir die Veranstaltung zugunsten der OÖ Kinder-Krebs-Hilfe.

Das vielfältige Programm besteht aus Auftritten der Schuhplattlergruppen "Guad Drauf Plattler", "Pichler Voigasplattler" und "Gaudi Wadln", weiters hat die Volkstanzgruppe Wolfern einen Auftritt und es treten "Elisabeth Altrichter mit David Ömmer", "Regina Neuzil im Duett" und die Band "Kopf im Sound" auf.

Für Speis und Trank ist gesorgt und die Gaudi Wadln freuen sich auf euer Kommen.



# Gesunde Gemeinde



## Die Sicherheit Ihrer Kinder liegt uns am Herzen



Um die Sicherheit der Schulkinder auch weiterhin zu gewährleisten, werden dringend Schülerlotsen gesucht.

Tm Rahmen des Projektes "Gehen Geht" der Gesunden Gemeinde Sierning entstand eine kleine Gruppe von Eltern, die sich zur Verfügung stellen, die Kinder der Volksschule Sierning sicher über den Schutzweg zu begleiten. Begonnen wurde im Jänner 2013 an den Freitagen mit einer Schülerlotsin (Sigrid Baumschlager). Im Laufe des Schuljahres fanden sich noch zwei weitere Personen (Karl-Heinz Göschl und Michaela Lattner), die diese Tätigkeit

durchführen und somit war von Montag bis Freitag die Sicherung des Schutzweges bei jedem Wetter gegeben. Um dies auch weiterhin zu gewährleisten, benötigen wir dringend Ihre Unterstützung. Diese Tätigkeit kann mit einer jährlichen Ausbildung von einer Stunde fast jeder durchführen. Liebe Eltern, Großeltern, Hausfrauen, Pensionisten, wir benötigen Ihre Hilfe! Bei Interesse melden Sie sich bitte im Bürgerservice der Marktgemeinde Sierning (07259 / 2255 - 41).

# 1. Sierninger Gesundheits- und Informationsmesse "Bleib g'sund in Sierning"



Der Arbeitskreis der Gesunden Gemeinde Sierning veranstaltet am 26. und 27. April 2014 die Gesundheits- und Informationsmesse im Bereich des Markgemeindeamtes, des Ortsplatzes und dem Schloss Sierning. Der Arbeitskreis der Gesunden Gemeinde Sierning hat bereits alle Gewerbetreibenden

und Vereine aus dem Gesundheitsbereich persönlich mittels Brief eingeladen, ihre Bewerbung abzugeben. Wenn jemand diesen Brief nicht erhalten hat, ist er dennoch herzlich eingeladen, sich an der Messe zu beteiligen.

Die Arbeitskreisleiterin Waltraud Fisecker betonte, dass

dieses ehrgeizige Projekt nur dann zu einem Erfolg wird, wenn sich möglichst viele die im Bereich Gesundheit tätig sind an der Messe beteiligen. Wenn dieses Projekt gelingt, ist es die einmalige Chance den Standort Sierning in der Region mit dem Alleinstellungsmerkmal Gesundheit zu etablieren. Unter www.sierning.at finden Sie ein Online-Formular, mit welchem Sie die Bewerbung ganz einfach am Gemeindeamt Sierning abwickeln können (Abgabe per E-Mail oder persönlich im Bürgerservice). Ende der Bewerbungsfrist ist der 10.10.2013. Wir freuen uns auf Sie!

## Veranstaltungen "Gesunde Gemeinde"



#### Stammtisch für Pflegende Angehörige

Jeden 3. Donnerstag im Monat um 19.30 Uhr in den Räumlichkeiten der Tagesbetreuung im Bezirksaltenheim Sierning.

**Yogakurse** mit Christian Gruber, Dipl. Yogalehrer BYV Yoga für Jeden. Mittwoch, 02.10. bis 04.12.2013, 18.00 – 19.30 Uhr. Anfänger und leicht Fortgeschrittene.

#### Sampoornayoga I

Mittwoch, 02. 10. bis 04. 12. 2013, 19.45 – 21.15 Uhr. Leicht Fortgeschrittene und-Fortgeschrittene. Ort: Kindergarten Letten. Beitrag: 80 Euro. Anmeldungen bei Christian Gruber 0650/9228219.

#### Yogakurs mit Gerda Ellek

"Mit Kraft und Gelassenheit in den Herbst". Yoga für JederMann-Frau. Dienstag ab 24. 09. 2013, 18.30 – 20.00 Uhr. Ort: Kindergarten Letten, 10 Einheiten. Begrenzte Teilnehmeranzahl Beitrag: 80 Euro. Anmeldung bei Gerda Ellek 0680/1223152.

"Pilates und mehr" mit Lucie Bayer, Pilatestrainerin, Motopädagogin. Mittwoch ab 09. 10. 2013, 16.30 – 17.30 Uhr. Ort: Neuzeughammer, 8 Einheiten, max. 10 Teilnehmer. Beitrag: 64 Euro. Anmeldung bei Lucie Bayer 0664/4621367 oder bayerlucie@gmail.com.

#### Tanzen für Kinder mit Lucie Bayer

Mittwoch ab 09. 10. 2013, 15.00 – 16.00 Uhr. Ort: Neuzeughammer, 8 Einheiten, max. 16 Teilnehmer Beitrag: 64 Euro. Anmeldung bei Lucie Bayer 0664/4621367 oder bayerlucie@gmail.com.

# Feldenkrais Bewusstheit durch Bewegung

Helmut Gebeshuber. Information bei Regina Faeser-Franzen 0650/3630329



# Im Gemeindekindergarten Sidonie Adlersburg tut sich immer was: Unser neuer Barfußweg

Die Förderung von elementaren Fähigkeiten und Fertigkeiten sind ein ständiger Bestandteil der Bildungsarbeit im Kindergarten. Viele Aktivitäten im vergangenen Kindergartenjahr widmeten wir dem Schwerpunkt "Unsere Sinne". Im Laufe dieses Projektes entstand unser Barfußweg. Von der Planung bis zur Fertigstellung konnten wir diesen nicht zuletzt aufgrund des großen En-

gagements der Eltern der Kinder verwirklichen. Noch einmal ein herzliches Dankeschön! Wir haben sehr viel Freude damit! So ein Barfußweg vermittelt besondere Sinneseindrücke, fördert die Bewegungs- und Gesundheitskompetenz und kräftigt die Muskulatur von Kopf bis Fuß.

Gerda Ellek, Kindergarten Sidonie Adlersburg



Der neue Barfußweg – gut für Körper und Sinne.

Foto: Kindergarten Sidonie

## Life Radio: Kinder blicken hinter die Kulissen



Die Kids zeigten sich beeindruckt.

Foto: Marktgemeinde Sierning

Wie sieht der Alltag beim Radio aus? Wie sieht ein Sendestudio aus? Und was macht eigentlich ein Moderator, wenn gerade Musik läuft? Kinder und Jugendliche, die schon immer Radioluft schnuppern wollten, hat-

ten die Möglichkeit, dem gelben Team von Life Radio über die Schultern zu blicken. Bei der Life Radio Sommerführung, welche über den Sierninger Ferien(s)passkalender angeboten wurde, konnten 16 Kinder und Jugendliche inklusive drei Begleitpersonen aus der Gemeinde Sierning alles rund ums "Radiomachen" erfahren und den Radioalltag hautnah miterleben.

Die 19-köpfige Gruppe aus Sierning besuchte am 07. August 2013 den "gelben" Pri-

vatsender in der Arkade in Linz. Nach einer spannenden Führung durch die Redaktion durften die jungen Besucher im Sendestudio dem Moderator bei seiner täglichen Arbeit über die Schulter blicken. Im Produktionsstudio mussten sie dann selbst hinters Mikro und erfuhren praxisnah, wie Aufnahmen gemacht und Beiträge produziert werden. Bei den Veranstaltungen im Zuge des Ferien(s)passkalenders haben insgesamt rund 400 Kinder und Jugendliche teilgenommen.



# Arbeitskreissitzung "Gesunde Gemeinde"

Die nächste Arbeitskreissitzung findet am 29. Oktober 2013, um 18.00 Uhr am Gemeindeamt statt. Am Programm steht die Planung der Themen für 2014 bis 2017.

#### **IMPRESSUM**

Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Sierning
Kontakt: silvia.derfler@sierning.ooe.gv.at oder 07259/2255-22
Gestaltung: Grafikstudio Peter Nimmervoll, Mobil 0676/9535406

Druck: Sigma Werbetechnik GmbH, 4470 Enns. Auflage: 3.900

Die Zeitschrift erscheint viermal im Jahr. Das Abdrucken von übermittelten Texten bzw. Änderungen solcher und das Erscheinungsdatum sind dem Herausgeber vorbehalten. Die Sierninger Gemeindenachrichten im Internet: www.sierning.ooe.gv.at



# Projekt Gemeinschaftsgarten – LIONS und Volkshilfe gründen Partnerschaft!

Viele Menschen würden gerne ihr eigenes Gemüse und Obst pflanzen und ernten, haben aber kein geeignetes Grundstück dafür. Der Lions Club Sierning-Steyrtal präsentierte im Frühjahr sein Projekt "Gemeinschaftsgarten". In der Zwischenzeit wurde eine geeignete Fläche gefunden. Sie befindet sich am Rande des Leithenholzwaldes in Letten. Eine weitere positive Entwicklung ist, dass die Volkshilfe als Pro-

jektpartner mit einem zweiten Grundstück in Hausleiten ein zusätzliches Angebot stellt. Die Volkshilfe, die in Oberösterreich bereits mehrere solcher Gemeinschaftsgärten betreibt, wird darüber hinaus ihr Wissen zu Verfügung stellen. Geplant ist, dass beide Grundstücke sowohl in Sierning als auch in Letten als gemeinsames Projekt betreut werden. Der Lions Club wird für die entsprechende Infrastruktur sorgen, damit die

Gartler ihre Geräte verstauen können. In Letten werden sanitäre Einrichtungen geschaffen. Beim Grundstück in Hausleiten können die Einrichtungen des Objektes der Volkshilfe (ehemaliges Gemeindealtenheim) werden. Interessenten können sich nach Lage ihres Wohnortes frei für eines der beiden Grundstücke entscheiden. Die Gärten werden daher leicht zu Fuß oder mit dem Fahrrad erreichbar sein.

Gegen eine jährliche Pacht von 20 Euro bekommen Hobbygärtner ein Grundstück für einen Gemüse- und Obstgarten. Gestartet wird im Herbst mit den Vorbereitungen, sodass im Frühjahr/Sommer 2014 die erste Ernte möglich ist.

Interessenten melden sich bitte beim Marktgemeindeamt Sierning, Bürgerservice, Kirchenplatz 1, Telefon 07259 / 2255 -45.

## Österreichische Krebshilfe / Oberösterreich

Wir dürfen uns recht herzlich für Ihre Spende bei der Straßen- und Haussammlung "Blume der Hoffnung 2012/13" bedanken. Insgesamt wurden € 588,83 durch die SchülerInnen der HS 1 Sierning gesammelt ein tolles Ergebnis! In ganz Oberösterreich wurden im vergangenen Schuljahr von vielen fleißigen Schülerinnen und Schülern aus 124 Oö. Schulen insgesamt fast 170.000 Euro gesammelt. Dies ist ein wichtiger Finanzierungsbaustein für die 14 Beratungsstellen und Vorsorgeprojekte in Kindergärten und Schulen der Krebshilfe OÖ, die zu einem Drittel durch diese Aktion finanziert wer-

den. So steht in der Beratungsstelle Steyr Frau Monika Reiter-Manzeneder für persönliche Gespräche mit Patienten, Angehörigen und Interessierten zur Verfügung – kostenlos und anonym. Sie erreichen die Krebshilfe-Beratungsstelle telefonisch 0664 / 91 11 029 bzw. beratung-steyr @krebshilfe-ooe.at.













Telefon: 0676 / 93 88 828 dancing@dietachmayr.at www.dietachmayr.at

**DER JUGEND-TANZKURS IN SIERNING/NEUZEUG** 

DONNERSTAG, 26. SEPTEMBER 2013

18.30 - 20.00 UHR

**DER PAARE-TANZKURS IN SIERNING/NEUZEUG** 

DONNERSTAG, 26. SEPTEMBER 2013 20.00 – 21.30 UHR

ORT: VAZ Neuzeug, Wilhelm von Auerspergstr. 2

Beginn: 26. September 2013, 5 x 1 ½ Stunden Kosten: € 60,-/Person

ANMELDUNG: www.dietachmayr.at oder dancing@dietachmayr.at oder tel. 0676 93 888 28

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage!





# Raiffeisenbank Sierninghofen-Neuzeug feiert 25 jähriges Bestehen

m 11. September 1988 wurde die Bankstelle Sierninghofen-Neuzeug eröffnet. Die rasante Entwicklung in den folgenden Jahren ermöglichte eine Vergrößerung der Bank.



Im Jahr 2005 wurde das aktuelle moderne Banklokal im neu geschaffenen Ortszentrum von Sierninghofen-Neuzeug bezogen.

Bankstellenleiter Prok. Engelbert Rieder freut sich über



einen starken Neukundenzuwachs. In den vergangenen 25 Jahren konnte die Kundenanzahl von anfänglich 402 Kunden auf über 2500 Kunden erhöht werden.

Wir bedanken uns bei allen Kunden für das bisher entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns, Sie auch weiterhin als finanzieller Partner begleiten und unterstützen zu dürfen.



1. R. vlnr.: Bernhard Zauner, Prok. Engelbert Rieder, Florian Klausner. 2. R. vlnr.: Angelika Letz, Petra Prameshuber, Regina Rameis.

Daher laden wir Sie, liebe Kunden, am 13. Oktober ab 10.30 Uhr ins Pfarrheim Sierninghofen ein, um das 25-jährige Bestehen der Raiffeisenbank Sierninghofen-Neuzeug mit uns gebührend zu feiern. Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!

> Ihr Team der Raiffeisenbank Sierninghofen-Neuzeug



# www.sierning.at>Veranstaltungen

## September 2013

WANN?		WO?	WAS?	WER?
19.09.13	19:30	Bezirksaltenheim Sierning	Stammtisch für Pflegende Angehörige	Gesunde Gemeinde Sierning
19.09.13		Gärtnerei Obermayr	Leuchtender Herbst - Herbstgestecke selber binden	Obst- und Gartenbauverein
22.09.13	ab 09:00		Erntedank- und Marktfest	Marktgemeinde Sierning
23.0925.11.13	18:30-19:30	Neuzeughammer	Zumba	Volkshochschule Sierning-Wolfern
24.0926.11.13	18:30-20:00	Kindergarten Letten	"Mit Kraft und Gelassenheit in den Herbst" - Yoga für Jeder-Mann-Frau	Gesunde Gemeinde Sierning
24.0926.11.13	18:15-19:15	Neuzeughammer	Piloxing - Muskeln stärken, Kalorien verbrennen	Volkshochschule Sierning-Wolfern
24.09.13	18:30-21:00	Hauptschule	Hauben stricken	Volkshochschule Sierning-Wolfern
24.0926.11.13	19:30-20:30	Neuzeughammer	Zumba	Volkshochschule Sierning-Wolfern
24.09.13	18:30-20:00	Koglhäusl	Yoga - Quelle von Lebensfreude und Zufriedenheit	Koglhäusl Seminare und Therapie
28.09.13	07:00	Abfahrt: Parkplatz Freibad	4-Seen-Bergtour von Hinterstoder auf die Tauplitzalm	Naturfreunde Sierning
28.0919.10.13	14:00-15:00	Seminarhaus Koglhäusl	Babymassage 0-10 Monate	Volkshochschule Sierning-Wolfern
28.0919.10.13	15:15-16:15	Seminarhaus Koglhäusl	Kindermassage für 1-3jährige	Volkshochschule Sierning-Wolfern
30.0909.12.13	18:20-20:00	Hauptschule	Englisch für leicht Fortgeschrittene - 5. Semester	Volkshochschule Sierning-Wolfern
30.0921.10.13	19:00-20:30	Seminarhaus Koglhäusl	Klangschalen - eine Reise zum ICH	Volkshochschule Sierning-Wolfern

## Oktober 2013

WANN?		WO?	WAS?	WER?
01.1010.12.13	18:20-20:00	Hauptschule	Englisch für Anfänger/-innen ohne Vorkenntnisse - 1. Semester	Volkshochschule Sierning-Wolfern
02.1004.12.13	18:00-19:30	Kindergarten Letten	Yoga für Jeden	Gesunde Gemeinde Sierning
02.1004.12.13	19:45-21:15	Kindergarten Letten	Sampoornayoga I	Gesunde Gemeinde Sierning
05.10.13	07:00	Gelände Sozialmarkt	Selbstverkäufer-Flohmarkt	FF Sierning u. Neuzeug u. Rotes Kreuz
05.10.13	17:00	Pfarrheim Sierning	Gaudi Wadln for Benefiz	Gaudi Wadln - Mädls Schuh- plattlergruppe
05.10.13			Klettern / Klettersteig - Dachstein - Bezirkstour	Natufreunde Sierning
05.10.13	09:00	Rotes Kreuz Ternberg	Erste Hilfe Outdoorkurs	Alpenverein Sierning
09.1027.11.13	16:30-17:30	Neuzeughammer	Pilates und mehr	Gesunde Gemeinde Sierning
09.1027.11.13	15:00-16:00	Neuzeughammer	Tanzen für Kinder	Gesunde Gemeinde Sierning
1218.10.13		VAZ Sierninghofen	Wintersportausstellung und Tauschmarkt	Naturfreunde Neuzeug
13.10.13	10:00	Abfahrt: Parkplatz Freibad	Herbstwanderung, Großternbergalm	Kneipp Aktiv Club Sierning
13.10.13	08:00	Abfahrt: VAZ Sierninghofen	Wandern und Weinkosten im Kamptal	Naturfreunde Neuzeug
13.10.13			Familienwanderung Mollnerhütte	Alpenverein Sierning
17.10.13	08:00	Abfahrt: Parkplatz Freibad	Gesäusetour mit Hans	Alpenverein Sierning
19.10.13	12:00	GH Stöger	Bezirksseniorentag mit Rehschmaus	Oberösterreichischer Seniorenring
1920.10.13	12:00	Abfahrt: Parkplatz Freibad	Abschlusstour Feichtauhütte 1360 m	Naturfreunde Sierning
26.10.13	Start: 09:30- 10:30	Ortsplatz Sierning	Fitnesstag	Ausschuss für Jugend, Sport und Vereinsangelegenheiten
27.10.13	09:00	Abfahrt: VAZ Sierninghofen	Abschlusswanderung Grünburger Hütte	Naturfreunde Neuzeug
28.10.13	19:00	Raiffeisenbank Sierning	Weltspartagsempfang	Raiffeisenbank Sierning
28.10.13	10:00	Landhotel Forsthof	Tag der älteren Generation	Ausschuss für Senioren, Soziales und Gesunde Gemeinde
28.1025.11.13	17:30-18:20	Neuzeughammer	Smovey-Indoor	Volkshochschule Sierning-Wolfern
31.1028.11.13	18:00-18:40	Vitalzentrum Sierning	Smovey-Aqua	Volkshochschule Sierning-Wolfern

## November 2013

WANN?		WO?	WAS?	WER?
06.11.13	18:30-21:50	Hauptschule	Ätherische Öle - die 12 Öle die bereits in der Bibel vorkamen	Volkshochschule Sierning-Wolfern

## www.sierning.at>Veranstaltungen

### November 2013

WANN?		WO?	WAS?	WER?
14.11.13	18:30-22:00	Hauptschule	5 Elemente Küche - Geballte Kraft im Korn	Volkshochschule Sierning-Wolfern
15.11.13	16:00-18:00	Pfarrsaal Sierninghofen	Buchausstellung	Öffentliche Bücherei der Pfarre Sierninghofen-Neuzeug
16.11.13	09:00	Abfahrt: Parkplatz Freibad	Klettern in der Halle	Naturfreunde Sierning
16.11.13	15:00-17.00	Pfarrsaal Sierninghofen	Buchausstellung	Öffentliche Bücherei der Pfarre Sierninghofen-Neuzeug
17.11.13	09:00-17.00	Pfarrsaal Sierninghofen	Buchausstellung	Öffentliche Bücherei der Pfarre Sierninghofen-Neuzeug
28.11.13	08:00	Abfahrt: Parkplatz Freibad	Mühlviertelwanderung mit Hans	Alpenverein Sierning
30.11.+01.12.13		Ortsplatz und Schloss Sierning	Sierninger Advent	Tourismusverband Sierning

## Dezember 2013

WANN?		WO?	WAS?	WER?
07.12.13	13:00-18:00	Hauptschule	Rutengehen	Volkshochschule Sierning-Wolfern
08.12.13	13:00	Abfahrt: Parkplatz Freibad	Winterwanderung	Kneipp Aktiv Club Sierning
08.12.13	08:00	Abfahrt: Parkplatz Freibad	Schnupperschitour mit Heidi	Alpenverein Sierning
14.12.13	12:00	Gasthaus Stöger	Bezirksweihnachtsfeier	Oberösterreichischer Seniorenring
14.12.+15.12.13		Ortsplatz und Volks- schule Sierninghofen	Neuzeuger Advent	Marktgemeinde Sierning
18.12.13	17:00	Abfahrt: Parkplatz Freibad	Mondscheinschitour mit Wolfgang	Alpenverein Sierning
22.12.13	18:00-19:00	Pfarrkirche Sierning	Weinachtskonzert	Chor Cantate

Das gesamte Veranstaltungsprogramm (inkl. aller Vereinsveranstaltungen) finden Sie im Internet auf der HOMEPAGE der Marktgemeinde Sierning (www.sierning.at). Falls Sie keinen Zugang zum Internet haben, können Sie den Veranstaltungskalender am Gemeindeamt, Bürgerservice, während den Amtsstunden kostenlos beheben. Wir ersuchen alle Veranstalter und Vereinsvertreter, ihre Veranstaltungstermine dem Marktgemeindeamt Sierning schriftlich, per Telefax (07259 / 2255-72) bzw. per E-Mail (gemeinde@sierning.ooe.gv.at) zu melden! Veranstaltungsmeldungen für die nächste Gemeindezeitung bitte bis 15. November 2013 vorlegen!

# **Ergebnisse Trinkwasseruntersuchung**

Bei der Trinkwasseruntersuchung im April 2013 durch das Umweltlabor Dr. Axel Begert GmbH, Bachmanning, wurden folgende Werte festgestellt:

Ort der Entnahme: Brunnen Paichberg Brunnen Neuzeug

Nitrat (mg/l): 44,0 mg/l 19,9 mg/l

Parameterwert: 50,0 mg/l

Gesamthärte: 19.2° dH 15.7° dH

Desethylatrazin:  $0,0782 \mu g/l$ Parameterwert:  $0,1 \mu g/l$ 

Zusätzlich wird bei der Quelle Paichberg seit der Grenzwertüberschreitung auch der Abbaustoff Atrazin-desethyldesisopropyl untersucht:

#### Die letzten drei Ergebnisse waren:

April 2013: nicht nachweisbar

Mai 2013:  $0,14\mu g/l$  (Parameterwert  $0,10\mu g/l$ )

Juli 2013:  $0,10\mu \,\mathrm{g/l}$ 

Die Untersuchung auf Atrazin-desethyl-desisopropyl wird seitens der Marktgemeinde in Zukunft freiwillig einmal monatlich durchgeführt.

Falls Sie zusätzliche Analysewerte benötigen, können diese aus den Untersuchungsbefunden im Marktgemeindeamt, Zimmer 20, Fr. Gratzl, und von der Homepage der Marktgemeinde Sierning, www.sierning.at - Gemeinde & Service - Wasser, entnommen werden.



## **National ratswahl**

## Wahltag: 29. September 2013, Wahlzeit: 7:00 – 14:00 Uhr, Stichtag: 9. Juli 2013

#### Wahlberechtigt sind:

- österreichische Staatsbürger/innen, die spätestens am Tag der Wahl 16 Jahre alt werden und am 9. Juli 2013 mit Hauptwohnsitz in Sierning gemeldet waren
- Auslandsösterreicher/innen

Die Wahlverständigungskarte haben alle im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen bereits per Post erhalten. Wir ersuchen Sie die Wahlverständigungskarte sowie einen amtlichen Lichtbildausweis zur Wahl mitzubringen.

Wer voraussichtlich am Wahltag seine Stimme nicht vor der zuständigen Wahlbehörde abgeben kann, hat die Möglichkeit der Briefwahl mittels Wahlkarte. Schriftlich kann eine Wahlkarte bis Mittwoch. 25. September 2013, beantragt werden.

Eine mündliche Beantragung ist bis Freitag, 27. September 2013, um 12.00 Uhr, möglich. Wahlkarten können persönlich im Bürgerservice während der Öffnungszeiten beantragt werden.

Schriftliche Anträge können folgendermaßen eingebracht werden:

**Volksschule Sierning:** Sprengel 1 Sprengel 2 Alten- und Pflegeheim St. Josef Sprengel 3 Bezirksalten- und Pflegeheim Sierning: Sprengel 4 Sprengel 5 Volksschule Sierninghofen: Sprengel 6 Sprengel 7 Cafe BriMa (ehem. Unimarkt): Sprengel 8 **Gasthof Landerl:** Sprengel 9 Gemeindekindergarten Sidonie: Sprengel 10 Sprengel 11

Einteilung der Wahllokale/Wahlsprengel:

Im Bezirksalten- und Pflegeheim Sierning, im Alten- und Pflegeheim Sierning und im Gemeindekindergarten Sidonie befinden sich behindertengerechte Wahllokale.

Möchten Sie in einem behindertengerechten Wahllokal Ihre Stimme abgeben, benötigten Sie für die Stimmabgabe eine Wahlkarte.

Sprengel 12

Für weitere Fragen steht Ihnen Angelika Lehner unter der Telefonnummer 07259 / 2255

- 46 gerne zur Verfügung.

Homepage: www.sierning.at

E-Mail: angelika.lehner@sierning.ooe.gv.at

07259/2255-72 Fax:

Postweg: Marktgemeinde Sierning, Kirchenplatz 1

4522 Sierning

Schriftlich beantragte Wahlkarten werden per Post, mittels

Einschreiben, zugestellt!

# Wasser- und Kanalzählerablesung 2013



Zählernummer

Zählerstand ohne Komma

**Plombe** 

b 7. Oktober 2013 begin-**A**nen wir mit der jährlichen Wasser- und Kanalzählerablesung. Dazu werden an jeden Haushalt Ablesekar-

ten zur Selbstablesung versandt, die Sie bitte bis spätestens 25. Oktober 2013 ausgefüllt an uns retournieren. Sie haben die Möglichkeit die Wasserzählerdaten auch auf unserer Homepage www.sierning.at - Wasserzählerablesung 2013 bekannt zu geben.

Wir bitten Sie in Ihrem eigenen Interesse um Bekanntgabe der Wasserzählerdaten, da im Zuge der Ablesung immer wieder Wasserschäden, wie Rohrbrüche. defekte Sicherheitsventile, undichte WC-Spülungen etc. aufgedeckt werden. Sollten dennoch keine Rückmeldung erfolgen, müssen wir die Verbrauchsdaten des Vorjahres plus einem Sicherheitszuschlag von zehn Prozent verrechnen.

Weitere Möglichkeiten zur Rückgabe der Ablesekarten:

- · Persönliche Abgabe am Gemeindeamt
- Briefkasten Gemeindeamt
- Postpartner, Sierninghofenstraße 71a
- Cafe Brima, Grünfeldstr. 51
- Elektro Poth, Burgstallstraße 32
- Fax-Nr. 07259 / 2255 72
- Homepage: www.sierning.at - Wasserzählerablesung 2013

Letzter Abgabetermin: Donnerstag, 25.10.2013



## Bauschuttentsorgung im Altstoffsammelzentrum

As im Jahr 2000 die Sammlung für mineralischen Bauschutt in allen ASZ möglich gemacht wurde, verstand man das unter dem Begriff Serviceleistung für den Bürger. Wenn man schnell eine kleine Menge zu entsorgen hat, kann man das auch im ASZ.

Theater für

einen guten Zweck

Die Anweisung an das ASZ Personal in Bezug auf die Annahmemengen lautete haushaltsübliche Kleinmengen.

#### Jahresmenge 2000: 224 to

Es hat sich leider in der Vergangenheit gezeigt, dass ein gut gemeintes Serviceangebot sehr schnell als günstige und

billige Entsorgungsmöglichkeit gesehen ("oder auch missverstanden") wird.

#### Jahresmenge 2007: 594 to

Damit das Serviceangebot einerseits für den Bürger bestehen bleibt, andererseits aber auch weiterhin finanzierbar ist, muss von BAV-Seite eine klare und unumstößliche Weisung bezüglich Annahmemengen an das ASZ Personal erfolgen.

#### Jahresmenge 2012: 2187 to

Mineralischer Bauschutt wird in Zukunft nur mehr in klar definierten Kleinmengen angenommen und die Angabe "haushaltsübliche Kleinmenge" wird in Zukunft wie folgt festgeschrieben:

 Anlieferung nur in Kübel od. Mörteltrog (event. Verwiegung)  Maximale Menge 250 kg oder ¼ Kubikmeter/ Woche und Haushalt

Bei Mengen, die über diese ASZ-Mengenschwelle hinausgehen, wird das ASZ-Personal strikt angewiesen, eine Annahme zu untersagen. (Hausrecht).

Unter dem Begriff "Eigenverantwortung" liegt es an jedem Einzelnen, sich um den anfallenden Abfall so zu kümmern, dass er richtig und ordentlich getrennt und entsorgt wird aber nicht alles auf Kosten der Allgemeinheit.

#### **Bauschuttentsorgung bei:**

Fa. Bernegger, Ternberg

Fa. Käfer, Weyer

Fa. Mitter, Wolfern

Fa. Steiner, Waldneukirchen

Fa. Waizinger, Dietach

Wir danken sehr herzlich für Ihr Verständnis!



Julia Pichler, Rene Raffetseder und Mario Nguyen. Foto: HS2 Sierning

36 engagierte Schülerinnen und Schüler der HS2 Sierning standen am 27. und 28. Juni auf der Bühne, um das mit ihrer Lehrerin Herta Weis erarbeitete Theaterstück "Schattenkinder" zu spielen.

Die Einnahmen wurden gespendet – 1.000,00 Euro gingen an den Verein "Österreich für Calcutta" und 920,90 Euro an die Hochwasserhilfe der OÖ Nachrichten.

## Kreuzfahrt mit MSC ARMONIA auf 2 neuen Routen!!



#### Madeira und Kanaren inkl. Flug 8 Tage ab/bis Wien

Abfahrten: 09.11./23.11./07.12.&21.12.2013 04.01./18.01./01.02./15.02./01.03.&15.03.2014



#### Marokko und Kanaren inkl. Flug 8 Tage ab/bis Wien

Abfahrten: 16.11. / 30.11. / 14.12. & 28.12. 2013 11.01. / 25.01. / 08.02. / 22.02. & 08.03.2014

Preise zzgl. Service-Entgelt

World of Travel Reisebüro GmbH, 4400 Steyr, Arbeiterstr. 41, Tel. 07252 - 50 505

#### Innenkabine p.P. ab € 749,-

Meerblick-Kabine p.P. ab € 899,-Balkonkabine p.P. ab € 1.299,-3./4. Kind bis 17 Jahre im Oberbett p.P. ab € 439,-

#### Fluganreise

Wien - Las Palmas de Gran Canaria - Wien im Preis inkludiert





www.worldoftravel.at





Sortensieger

Wodka

### Österreichs bester Vodka kommt aus Sierning

Sortensieger Wodka - Falstaff Spirits Trophy 2013

Bei der diesjährigen Falstaff Spirits Trophy wurde der erst vor acht Monaten auf den Markt gebrachte 1310 Vodka Pure von Janine und Philipp Landerl von einer unabhängigen Fachjury zum besten Vodka Österreichs gekürt. Mit 90 Punkten gehört der Vodka auch zu den besten Destillaten Österreichs.

Mit 1310 Vodka Gurke. Melone wurde ein weiterer Vodka von Janine und Philipp Landerl unter die Top Drei von der Jury gewählt - ein Zeichen des hohen Qualitätsanspruches und der Konsequenz in der Produktion.

2012 gründeten Janine und Philipp Landerl das Unternehmen 1310 Spirits GmbH in Sierning

Der Name 1310 beruht auf der ersten urkundlichen Erwähnung des Bauernhubergutes - der Ort, an dem 1310 Vodka entsteht. Janine und Philipp bauen auf dieser über 700-jährigen Familiengeschichte auf. Mit dem über Generationen angesammelten und weitergereichten Wissen und der großen Verantwortung gegenüber der Familie und der Region wird die eigene Geschichte neu interpretiert.

Weizen aus kontrolliert biologischer Landwirtschaft wird für 1310 Vodka Janine und Philipp produzieren Vodka in Geschmacksrichtungen - Pur, Gurke. Melone, Quitte und Rose.

The Spirit of the Country - die Seele der Heimat.







1310 Spirits GmbH Bauernhuberberg 2 A - 4522 Sierning

Mag. Philipp Landerl, MBA +43 676 533 2547 Janine Landerl +43 699 172 63853

+43 7252 94777 office@1310.at www.1310.at



## Der nächste Winter kommt **bestimmt**

**D** ald kommt wieder der Winter und somit die Notwendigkeit, sein eigenes Grundstück von Schnee zu befreien. Leider bürgert sich in Siedlungsgebieten immer mehr der Brauch ein, den Schnee von der eigenen Einfahrt nach "Gegenüber", nämlich zum Nachbarn, zu schippen. Die eigenen Grundstücke sind somit sauber und schneefrei, beim Nachbarn türmen sich entlang des Zaunes meterhohe Haufen und, sobald der Schnee geschmolzen ist, auch der mitgeschaufelte Müll. Wir ersuchen Sie im Sinne einer guten und reibungslosen Nachbarschaft den Schnee auf Ihrem eigenen Grundstück zu lagern. Am besten ist es, ihn über den Zaun in den Garten zu schippen. Wir dürfen noch auf die eindeutige gesetzliche Regelung hinweisen, die den Grundbesitzer verpflichtet, entlang seines Grundstückes einen 1 Meter breiten Streifen freizuhalten; dies ist festgelegt im § 93 StVO 1960 (Straßenverkehrsordnung), BGBL.Nr. 159/ 1960 idgF: Pflichten der Anrainer: Schneeräumung auf Straßen und Gehsteigen.

# NIMMERVOLL

# GRAFIKSTUDI

REDAKTIONS- U. ANZEIGENSCHLUSS.

... für die nächste Ausgabe der "Sierninger Gemeindenachrichten" (Ausgabe Dez. 2013) ist der 20. Nov. 2013. Bzgl. Ihres Inserates vereinbaren Sie einen Termin mit Herrn Peter Nimmervoll.

MOBIL 0676/9535406 · NIMMERVOLL.PETER@UTANET.AT



Einzelheilgymnastik

· Neurologische Behandlungen

Massagen

Osteopathie

Hausbesuche

Gutscheine erhältlich



HOME Bahnhofstraße 12 4522 Sierning TEL 07259/4800 **WEB** 

www.mw-physiotherapie.at





## Kriegsopfer- und Behindertenverband

Der Kriegsopfer- und Behindertenverband hilft seit seiner Gründung im Jahr 1945 nicht nur behinderten Menschen zu ihrem Recht zu kommen, sondern auch dabei, ihre Ansprüche finanzieller Natur nützen zu können. Er unterstützt Rat suchende

Menschen in sozialrechtlichen Fragen und stellt die nötigen Anträge wie z. B. Pflegegeldansuchen, Behindertenpass und Pensionsantrag. Er kümmert sich um den Kündigungsschutz von behinderten Menschen und vertritt Mitglieder bei sozialrechtlichen

Verfahren. Er beantwortet nicht nur Fragen zum neuen Pensionskonto, zur Bürgerkarte etc., sondern kann Ihnen durch die Zusammenarbeit mit der Oö. Landesregierung, dem Bundessozialamt und der Pensionsversicherungsanstalt ein umfassendes Service bieten. Weitere Informationen finden Sie unter www.kobvooe.at. Beratung in Sierning durch Herrn Norbert Steinmayer, Tel. 0699 / 113 5016.

## Nächster Sprechtag für alle Sozialund Pensionsangelegenheiten

Mittwoch, 16.10.2013, ab 15.30 Uhr im Gemeindeamt Sierning, Erdgeschoß, Zimmer 8. Referent: Klaus Jürgen Pröll. Anmeldungen werden im Bürgerservice, Telefon 07259/ 2255-41, gerne entgegengenommen.

# eBike CITY

#### ...die Nr. 1 bei Elektrofahrrädern

Top-Marken, Testcenter, Service, Hauszustellung

#### **TOLLE HERBST - ANGEBOTE**

4050 Traun, Bäckerfeldstr. 3 (B1 Traunerkreuzung)

www.eBike-City.at

## **Einladung zum Elternabend:**

## Neue Medien – neue Chancen und Gefahren

7 ir sind moralisch und gesetzlich dazu verpflichtet, unsere Kinder Tag für Tag vor Gefahren zu schützen. Es gehört aber auch dazu, sich über neue Gefahren zu informieren. Nämlich jene Gefahren, die im Internet und am Handy auf unsere Kinder lauern. Es handelt sich dabei um keinen technischen Vortrag, sondern Sie bekommen Tipps, wie man unsere Kinder vor eventuellen Gefahren schützen kann. Es handelt sich dabei nicht um einen Vortrag nur für "Mütter" sondern um einen Vortrag, der beide Elternteile betrifft.

WO: Landw. Fachschule Kleinraming, am 28. November 2013, 19.00 Uhr.

Um die Organisation der Veranstaltung zu erleichtern ersuchen wir Sie um verbindliche Anmeldung unter:

Landw. Fachschule Kleinraming, Mühlenweg 6, 4442 Kleinraming

Telefon: 07252/30739, Fax: 0732/7720-258739

E-Mail: lwbfs-kleinraming.post@ooe.gv.at

Internet: www.ooe-fach-schulen.at/kleinraming1



## Versicherungsmakler

# **Ingrid Eichinger**

A-4522 Sierning, Neustraße 22
Telefon 0 72 59 / 322 60, Mobil 0 664 / 233 17 37
E-Mail: eichinger@proMakler.at
Telefax: 0 72 59 / 322 74

## Großauer GmbH

### Landesprodukte, Heizöl- und Holzhandel

4522 Sierning, Oberbrunnernstraße 5 Tel. 07259/2912, Fax 07259/2912-20 - Handy 0699/12257294 E-Mail: gabriele.grossauer@utanet.at

- Landwirtschaftliche Produkte: Saatgut, Dünger, Pflanzenschutzmittel
- Holzhandel:

Wir kaufen geschlägertes Holz ab Straße zu besten Preisen und auf Wunsch wird von uns auch die Schlägerung organisiert und dann das Holz abtransportiert.

 Häckselmais Futterrüben Zuckerrüben Apfeltrester Biertreber

### Lieferung von Diesel, Heizöl und Pellets



- ERDAUSHUB
- SCHOTTER
- KELLER
- UMUS
- ANAL
- LKW MIT KRAN
- BAUSCHUTT-CONTAINER

**BAGGERUNGEN** 

# WALTER SCHENDLING

4523 NEUZEUG - DAMMWEG TEL. 07259/30340 - MOBIL: 0676/5632934 E-MAIL: WALTER.SCHENDLINGER@AON.AT

ersicherungs ervice

IHR VERSICHERUNGSMAKLER DIE BESTE VERSICHERUNG

Unsere Unabhängigkeit ist Ihre Stärke! Nutzen Sie diesen Vorteil!



Tel. 07259 / 3980 www.vsc-grossauer.at



Das Versicherungsmakler-Büro in Ihrer Nähe!

**Top Angebot** limitiertes Volumen!

1,125% p.a.\* 18 Monate Online Sparen

Veranlagen Sie jetzt in unser Top Angebot - Online Sparen fix. Sie erhalten 1,125% p.a. fix bei nur 18 Monaten Laufzeit.

Ihr Berater informiert Sie gerne über weitere Details.

\*max. Einlage € 100.000,-, Aktion gültig bis 15.10.2013

www.raiffeisen-ooe.at/region-sierning

ZΖ ANU ш 5 UPI ۷ Σ

 $\supset$ 

**BAUMEISTER** 

# ING. STEPHAN REITNER

### NEUBAU UMBAU SANIERUNG

www.remax.at

Ich erledige für Sie:

**Planung** Organisation **Energieausweis** Baustoffhandel

Mühlberg 11 4522 Sierning Tel. 0680 - 310 87 50 baumeister.reitner@aon.at



Nach erfolgreich abgeschlossenen Projekten in Dietach, St. Ulrich, Sierninghofen und Sierning nimmt unser verlässlicher Bauträger das nächste Projekt am "Sonnenfeld in **Bad Hall**" in Angriff.

Doppelhäuser, Eigentumswohnungen und Reihenhäuser



Anfragen u. Vormerkungen bei den **RE/MAX-Vertriebspartnern:** 

**Gertrude LEHNER** Telefon: 07252/52149 Mail: office@remax-one.at **Anna ZAUNER** Telefon: 0664/75027894 Mail: office@remax-one.at

Die Provision des Käufers wird vom Bauträger bezahlt.